

OPTOTRONIC® LED Power Supply

OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L

OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L

OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L

1) 2) 3) 4)

● 1 = 220...240V
 ● 2 = 240V
 ● 3
 ● 4

OPTOTRONIC®
OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L
 Constant current LED Power Supply

Technical Data:
 Input Voltage: 220-240V AC
 Output Voltage: 550V DC
 Output Current: 75mA
 Power: 41.25W
 Efficiency: 85%

Compliance: CE, RoHS, REACH, ISO 9001, ISO 14001

Connect PE to case or PCB in case of wire preparation
 + LED+
 - LED-
 LEDset
 LED+aux
 LED-
 LED+aux

U_{OUT} = 550V

inventronics
 Designed and engineered in Germany
 Made in China

picture only for reference, valid print on product⁵⁾

1) 2) 3) 4)

● 1 = 220...240V
 ● 2 = 240V
 ● 3
 ● 4

OPTOTRONIC®
OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L
 Constant current LED Power Supply

Technical Data:
 Input Voltage: 220-240V AC
 Output Voltage: 700V DC
 Output Current: 100mA
 Power: 70W
 Efficiency: 85%

Compliance: CE, RoHS, REACH, ISO 9001, ISO 14001

Connect PE to case or PCB in case of wire preparation
 + LED+
 - LED-
 LEDset
 LED+aux
 LED-
 LED+aux

U_{OUT} = 700V

inventronics
 Designed and engineered in Germany
 Made in China

picture only for reference, valid print on product⁵⁾

1) 2) 3) 4)

● 1 = 220...240V
 ● 2 = 240V
 ● 3
 ● 4

OPTOTRONIC®
OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L
 Constant current LED Power Supply

Technical Data:
 Input Voltage: 220-240V AC
 Output Voltage: 1A0V DC
 Output Current: 150mA
 Power: 150W
 Efficiency: 85%

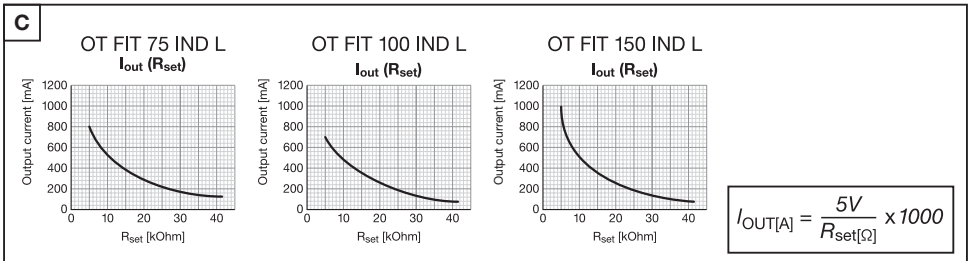
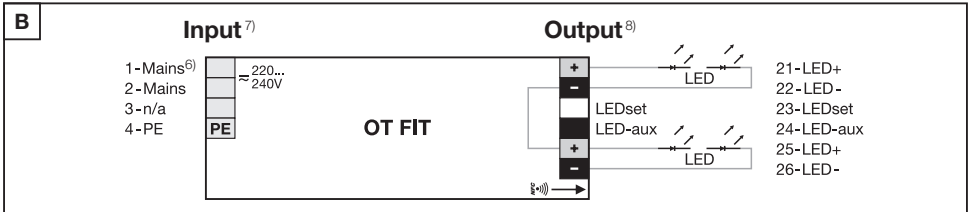
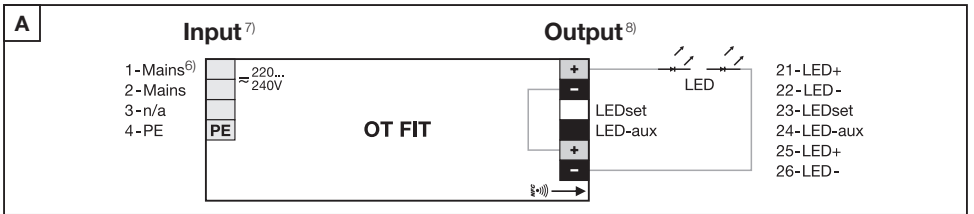
Compliance: CE, RoHS, REACH, ISO 9001, ISO 14001

Connect PE to case or PCB in case of wire preparation
 + LED+
 - LED-
 LEDset
 LED+aux
 LED-
 LED+aux




U_{OUT} = 1A0V

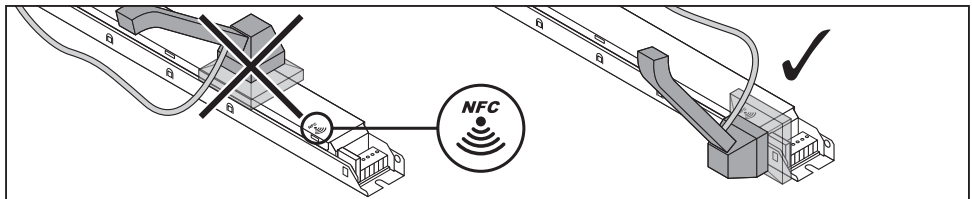
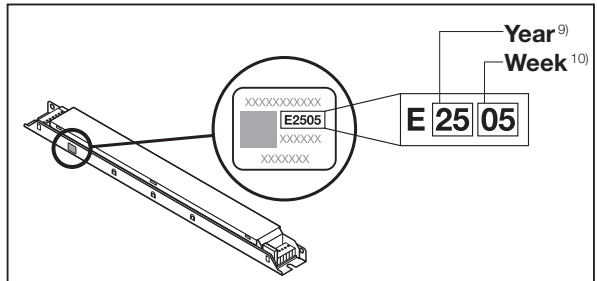
inventronics
 Designed and engineered in Germany
 Made in China

picture only for reference, valid print on product⁵⁾



OPTOTRONIC® LED Power Supply

OT FIT	75 W	100 W	150 W
B16 	32 x	32 x	22 x
B10 	20 x	20 x	14 x
	≤ 4 A	≤ 4 A	≤ 5 A
T_H	1300 μs	1300 μs	1700 μs
V_{NAC}	198–264 V		
V_{NDC}	176–276 V		



(GB) Information for installation and operation (non-isolated driver): Connect only LED load type. Wiring information (see fig. A, B): The light fixture maker is the final responsible for the proper PE connection. Do not connect the outputs or LEDset interfaces of two or more units. Output current adjustment = via LEDset terminals (see fig. C, e.g. by a basic insulated resistor) or via programming software using Near Field Communication (NFC) in mains off mode only. For Near Field Communication (NFC) please refer to Tuner4TRONIC at www.inventronicsglobal.com/t4t. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-26. Lines 21/26 (21/22-25/26) max. 5 m whole length excl. modules. NOTE: The driver delivers the default current (75W – 125mA) if no resistor is connected to terminals 23 and 24 or if the terminals 23 and 24 are shorted, unless the LEDset2 interface is disabled by the Tuner4TRONIC.

Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22 except those used in high-risk task areas.

Hereby, Inventronics GmbH declares that the radio equipment types OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L and OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.inventronicsglobal.com.

Frequency range: 13 553 – 13 567 kHz

Technical support: www.inventronicsglobal.com

1) Constant current LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Connect PE to case or PIN 4; wire preparation; push in; 4) Designed and engineered in Germany; Made in China; 5) picture only for reference, valid print on product; 6) Mains; 7) Input; 8) Output; 9) Year; 10) Week

(D) Installations- und Betriebsanweisung (nicht isolierter Treiber): Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Verdrehungsanweisung (siehe Abb. A, B): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die Ausgänge oder LEDset-Schnittstellen von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Einstellung Ausgangsstrom = über LEDset-Klemmen (siehe Abb. C, z. B. durch einen basisisolierten Widerstand) oder über Programmier-Software mithilfe der Nahfeldkommunikation (NFC) nur im netzspannungsfreien Zustand. Für weitere Informationen zur Nahfeldkommunikation (NFC) siehe Tuner4TRONIC unter www.inventronicsglobal.com/t4t. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 26 Netzversorgung angelegt wird. Max. Länge der Leitungen 21/26 (21/22-25/26): 5 m exkl. Module. HINWEIS: Der Treiber liefert die Standard-Netzspannung (75W = 125mA), wenn kein Widerstand an die Anschlüsse 23 und 24 angeschlossen ist oder wenn die Anschlüsse 23 und 24 kurzgeschlossen sind. Dies ist nicht der Fall, wenn die LEDset2-Schnittstelle durch Tuner4TRONIC deaktiviert wird.

Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden.

Hiermit erklärt die Inventronics GmbH, dass die Funkanlagentypen OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L und OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.inventronicsglobal.com.

Frequenzbereich: 13 553 – 13 567 kHz

Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) t_c -Punkt; 3) PE mit Gehäuse oder PIN 4 verbinden; Drahtvorbereitung; einstecken; 4) Entworfen und konstruiert in Deutschland; Hergestellt in China; 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 6) Netzversorgung; 7) Eingang; 8) Ausgang; 9) Jahr; 10) Woche

(F) Informations pour l'installation et le fonctionnement (pilote non isolé) : Branchement avec type de charge LED uniquement. Informations de câblage (cf. figures A, B) : le fabricant du luminaire est le responsable final de la connexion PE appropriée. Ne pas brancher les sorties ou interfaces LEDset de deux unités ou plus. Réglez le courant de sortie = via bornes du LEDset (cf. figure C, par ex. au moyen d'une résistance basique isolée) ou via un logiciel de programmation avec Near Field Communication (NFC). Couper impérativement l'alimentation secteur au préalable. Pour plus d'informations sur Near Field Communication (NFC), consultez Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Le raccordement secteur aux terminaux 21-26 causera des dommages irréversibles à l'unité. Longueur maximale des lignes 21/26 (21/22-25/26) : 5 m sans modules. REMARQUE : Le pilote délivre le courant par défaut (75W = 125mA) si aucune résistance n'est branchée aux terminaux 23 et 24 ou si les terminaux 23 et 24 sont court-circuités, à moins que l'interface LEDset2 ne soit désactivée via Tuner4TRONIC.

Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception de celles utilisées dans des zones d'activités à haut risque.

Inventronics GmbH atteste par la présente de la conformité des équipements radio OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L et OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L avec la directive 2014/53/UE. Le texte de cette déclaration UE de conformité peut être consulté dans son intégralité à l'adresse suivante : www.inventronicsglobal.com.

Bande de fréquences : 13 553 – 13 567 kHz

Support technique : www.inventronicsglobal.com

1) Alimentation LED courant constant ; 2) Point t_c ; 3) Connecter PE au boîtier ou à la FICHE 4 ; préparation du câble ; pression ; 4) Conçu et réalisé en Allemagne ; Fabrique en Chine ; 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit ; 6) Alimentation électrique ; 7) Entrée ; 8) Sortie ; 9) Année ; 10) Semaine

OPTOTRONIC® LED Power Supply

L Informazioni su installazione e funzionamento (driver non isolato): Collegare soltanto tipo di carico LED. Informazioni sul cablaggio (vedere fig. A, B): Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. Non commettere le uscite o le interfacce LEDset di due o più unità. Regolazione corrente in uscita = attraverso morsetti LEDset (vedi fig. C, ad es. da una resistenza con isolamento di base) o via software di programmazione usando la NFC (Near Field Communication) solamente con rete in modalità spento. Per Near Field Communication (NFC) fare riferimento a Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata ai terminali 21-26. Linee 21/26 (21/22-25/26) max. 5 m lunghezza intera esclusi moduli. NOTA: Il driver produce la corrente di default (75W = 125mA) se non ci sono resistori connessi ai terminali 23 e 24 o se i terminali 23 e 24 sono cortocircuitati, a meno che l'interfaccia LEDset2 non sia disattivata da Tuner4TRONIC.

Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a la norma EN 60598-2-22, fatta eccezione per quelli utilizzati in aree dove vengono svolte mansioni ad alto rischio.

Con la presente, Inventronics GmbH dichiara che gli equipaggiamenti radio di tipo OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L e OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L sono conformi alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile sul seguente indirizzo: www.inventronicsglobal.com.

Intervallo di frequenza: 13 553 – 13 567 kHz

Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto t_c; 3) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 4; cablare; inserire i cavi; 4) Disegnato e progettato in Germania; Prodotto in Cina; 5) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 6) Rete; 7) Ingresso; 8) Uscita; 9) Anno; 10) Settimana

E Indicaciones de instalación y funcionamiento (conductor no aislado): Conecte solo tipo de carga LED. Indicaciones sobre el cableado (véase la fig. A, B): El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de la correcta conexión PE. No conecte las salidas o las interfaces LEDset de dos o más unidades. Ajuste de la corriente de salida mediante terminales LEDset (v. la figura C: un ejemplo de resistencia con aislamiento básico) o a través del software de programación mediante NFC (comunicación de campo cercano) solo con la red en modo apagado. Para más información sobre comunicación de campo cercano (NFC) consulte Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. La unidad permanecerá dañada si la red eléctrica se aplica a las terminales 21-26. Líneas 21/26 (21/22-25/26) máx. 5 m de longitud completa sin incluir módulos. AVISO: El conductor suministra la corriente por defecto (75W = 125mA) si no se ha conectado una resistencia a los terminales 23 y 24 o si los terminales 23 y 24 están en cortocircuito, a menos que la interfaz LEDset2 esté desactivado por el Tuner4TRONIC.

Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Annex J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 salvo si se utiliza en áreas donde se realizan tareas de alto riesgo.

Por la presente, Inventronics GmbH declara que los equipos de radio tipo OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L y OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L cumplen la directiva 2014/53/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad de la EU en la siguiente dirección de internet: www.inventronicsglobal.com.

Gama de frecuencias: 13 553 – 13 567 kHz

Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto t_c; 3) Conectar PE a la carcasa o el PIN 4; preparación del cable; introducción; 4) Diseñado y elaborado en Alemania; Fabricado en China; 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 6) Red; 7) Entrada; 8) Salida; 9) Año; 10) Semana

P Informação de instalação e funcionamento (conductor não isolado): Ligue apenas o tipo de carga LED. Informações relativas a ligação dos cabos (ver fig. A, B): O fabricante de luminárias é o responsável final pela ligação PE (terra de proteção) adequada. Não interligar as saídas ou as interfaces LEDset de duas ou mais unidades. Regulação da corrente de saída = via terminais LEDset (ver a fig. C, por exemplo, por meio de resistência isolada básica) ou via software de programação utilizando Near Field Communication (NFC), apenas com a tensão de rede desligada. Para NFC (Near Field Communication), consulte Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. A unidade será destruída se tensão da rede for aplicada aos terminais 21-26. Comprimento máximo das linhas 21/26 (21/22-25/26): máx. 5 m sem incluir os módulos. NOTA: O condutor fornece a corrente padrão (75W = 125mA) se nenhum resistor estiver ligado aos terminais 23 e 24 ou se os terminais 23 e 24 estiverem curto-circuitados, a menos que a interface LEDset2 seja desativada pelo Tuner4TRONIC.

Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumple os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme a norma EN 60598-2-22, exceto nos usados em áreas de tarefas de alto risco.

Pelo presente, Inventronics GmbH declara que os tipos de equipamento de rádio OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L e OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L cumprem com a Diretiva 2014/53/EU. Pode consultar o completo texto da declaração de conformidade no seguinte site da internet: www.inventronicsglobal.com.

Gama de frequências: 13 553 – 13 567 kHz

Apoio Técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto t_c; 3) Ligar o PE à caixa ou PIN 4; preparação dos fios; enfiar; 4) Design e engenharia alemães; Fabricado na China; 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 6) Linha de alimentação elétrica; 7) Entrada; 8) Saída; 9) Ano; 10) Semana

GR Πληροφορίες εγκατάστασης και χρήσης (μη απομονωμένος οδηγός) Σύνδεση μόνο σε τύπο φορτίου LED. Πληροφορίες καλωδίων (βλ. εκ. Α, Β): Ο κατασκευαστής του εξαρτήματος στερεώσης του φωτιστικού είναι ο τελικός υπεύθυνος για την σωστή σύνδεση PE. Μην συνδέετε τις εξόδους ή τις διαπάρεις LEDset δύο ή περισσότερων μονάδων. Ρύθμιση ρεύματος εξόδου = μέσω ακροδεκτών LEDset (βλ. σχήμα C, π.χ. μέσω μιας αντίστασης με μονή βάση) ή μέσω λογισμικού προγραμματισμού με χρήση της Επικοινωνίας κοντινού πεδίου (Near Field Communication) μόνο σε κατάσταση λειτουργίας εκτός δικτύου. Για πληροφορίες σχετικά με την Επικοινωνία κοντινού πεδίου (NFC), ανατρέξτε στο Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-26 συνδεθούν με προφύλαξη ρεύματος. Γραμμές 21/26 (21/22-25/26) με μέγ. συνολικό μήκος 5 μέτρα, χωρίς τις μονάδες ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο οδηγός χορηγεί το προσιμπιμένο ρεύμα (75W = 125mA) εάν δεν έχει συνδεθεί αντίσταση στους ακροδέκτες 23 και 24 ή εάν οι ακροδέκτες 23 και 24 έχουν βραχυκυκλωθεί, εκτός εάν η διαπάρει LEDset2 έχει απενεργοποιηθεί από το Tuner4TRONIC.

Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η προφύλαξη αυτού του LED είναι σύμφωνη με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22, με την εξαίρεση όσων χρησιμοποιούνται σε περιοχές εργασιών υψηλών κινδύνων.

Δια το παρόντος, η Inventronics GmbH δηλώνει ότι οι ραδιοφωνικοί εξοπλισμοί τύπου OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L και OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L είναι σύμφωνοι με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.inventronicsglobal.com.

Εύρος συχνότητας: 13 553 – 13 567 kHz

Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com

1) Ηλεκτρική προφύλαξη συνεχούς ρεύματος με LED; 2) Σημείο δοκιμής t_c; 3) Συνδέστε το σωλήνα PE στη θηλή ή στο PIN 4, προετοιμασία καλωδίου, ωθήσατε; 4) Χρειαστείτε και τεχνική μελέτη στη Γερμανία. Χώρα προέλευσης Κίνα; 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η εγκύβη εκτύπωση είναι στο προϊόν; 6) Δίκτυο; 7) Είσοδος; 8) Έξοδος; 9) Έτος; 10) Εβδομάδα

NL Informatie over installatie en gebruik (niet-geïsoleerd stuurorgaan): Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. Bedrijfsinformatie (zie afb. A, B): De producent van de verlichtingsarmatuur is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste geaarde verbinding. Sluit niet de uitgangen of LEDset-interface van twee of meer units aan. Aanpassing van uitgangsstroom = via LEDset-terminals (zie fig. C, bijv. door een standaard geïsoleerde weerstand) of via programmeersoftware die gebruikmaakt van Near-Field Communication (NFC) wanneer het net is uitgeschakeld. Voor meer informatie over Near-Field Communication (NFC) kunt u Tuner4TRONIC raadplegen: www.inventronicsglobal.com/t4t. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netsroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-26. Leidingen 21/26 (21/22-25/26) max. 5 m totale lengte excl. modules. Opmerking: Het stuurorgaan levert de systeemgekoelde vermogenswaarde (75W = 125mA) als er geen weerstand is aangesloten op terminals 23 en 24 of als terminal 23 en 24 kortsluiting hebben, tenzij het LEDset2-interface is uitgeschakeld door de Tuner4TRONIC.

Noodverlichting: Deze led-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22 met uitzondering van armaturen die worden gebruikt in zones waarin taken met een hoog risico worden uitgevoerd.

Inventronics GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L en OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L aan Richtlijn 2014/53/EU voldoet. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.inventronicsglobal.com.

Frequentiebereik: 13 553 – 13 567 kHz

Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

1) Constante stroom LED voeding; 2) t_c-punt; 3) PE met behuizing of PIN 4 verbinden; draadvoorbereiding; insteken; 4) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland; Geproduceerd in China; 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 6) Net; 7) Ingang 8) Uitgang; 9) Jaar; 10) Week

OPTOTRONIC® LED Power Supply

(S) Informasjon om installasjon og drift (ikke-isolert drivenhet): Anslut endast LED-lampor. Kopplingsinformation (se fig. A, B): Tillverkaren av ar-maturen innehar huvudsansvaret för korrekt PE-anslutning. Koppla inte ihop kontaktarna eller LEDset-gränssnittet från två eller fler enheter. Justering av utgående ström – via LEDset-gränssnitt (t.ex. vanligt isolerat motstånd, se figur C) eller via programvaru för programmering med närfältskommunikation (NFC) endast med nätet bortkopplat. Gå till Tuner4TRONIC, www.inventronicsglobal.com/t4t, om du vill använda närfältskommunikation. Enheten blir permanent skadad om huvudströmströmen kopplas till terminalerna 21–26. Ledningar 21/26 (21/22–25/26) max. 5 m hel längd exkl. moduler. OBS: Drivenheten levererar standardströmmen (75W = 125mA) om ingen resistor är ansluten till terminal 23 och 24 eller om terminalerna 23 och 24 är kortslutna, om inte LEDset2-gränssnittet har inaktiverats av Tuner4TRONIC.

Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22, exklusive de som används i arbetsområden förknippade med stora risker.

Härmed intygar Inventronics GmbH att radioutrustningen av typen OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L och OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.inventronicsglobal.com.

Frekvensområde: 13 553–13 567 kHz

Tekniskt stöd: www.inventronicsglobal.com

1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) t_c -punkt; 3) Anslut PE till höjlet eller PIN 4; kabelförberedelse; stick in; 4) Formgivningen och konstruerad i Tyskland; Tillverkad i Kina; 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 6) Nätspänning; 7) Inngång; 8) Utgång; 9) År; 10) Vecka

(FIN) Asennus- ja käyttöohjeet (eristämätön ohjain): Kytke ainoastaan LED-kuormitusytteihin. Johdotustiedot (katso kuva A, B): Valaisimen valmistajalla on viime kädessä vastuusta asianmukaisen PE-liittännän tarjoamisesta. Älä kytke kahden tai useamman yksikön lähtöitä tai LEDset-liitäntöjää toisiinsa. Lähtövirran säätö – LEDset-liitäntöjen kautta (katso kuva C, esimerkiksi eristetyt perusmallin vastuksen avulla) tai ohjelmointiohjelmiston avulla ja NFC-tekniikan kautta vain silloin, kun sähköverkossa ei ole virtaa. Jos käytät NFC-tekniikkaa (Near Field Communication), katso ohjeet Tuner4TRONIC-ohjelmistosta: www.inventronicsglobal.com/t4t. Yksikkö vahingoittuu pysyvästi, jos kytkentärimät 21–26 liitetään sähköverkkoon. Linjojen 21/26 (21/22–25/26) kokonaispituus enintään 5 m ilman moduleja. HUOMAUTUS: Ohjain-nimellisvirta on (75W = 125mA), jos kytkentärimoihin 23 ja 24 ei ole kytketty vastusta tai jos kytkentärimoihin 23 ja 24 tulee oikosulku, ellei LEDset2-ohjauksaväylää ole poistettu käytöstä Tuner4TRONIC-ohjelmistossa. Turvavalistus: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2-13 -standardiin liitteen J mukainen ja soveltuu turvavalistusasennuksiin EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti lukuun ottamatta riskialtuita työalueita.

Inventronics GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypit OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L ja OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L ovat direktiivien 2014/53/EU mukaisia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa verkkosivuiltamme www.inventronicsglobal.com.

Taajuusalue: 13 553 – 13 567 kHz

Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com

1) Tasavirtalähde led-moduuleille; 2) t_c -piste; 3) Kytke maadoitus (PE) koteloon tai terminaaliin 4; johtimen kuorinta; liitos; 4) Suunnittelu Saksassa; Valmistettu Kiinassa; 5) kuva on vain viitteellinen, tuotteen painettu on pätevä; 6) Verkköjännite; 7) Sisääntulo; 8) Ulostulo; 9) Vuosi; 10) Viikko

(N) Informasjon om installasjon og drift (isoleret driver): Koble kun til LED-belysningsstypen. Kablingsinformasjon (se fig. A, B): Lysarmaturl produsenten har det endelige ansvaret for riktig tilkobling av verneordningen. Ikke koble sammen utgangene eller LEDset-gränssnittet for to eller flere enheter. Utgangsströmjustering – via terminalene til LEDsettet (se fig. C, f.eks. ved et motstand med grunnleggende isolasjon) eller via programmeringsprogramvare som bruker nærfeltskykommunikasjon (NFC) der ledningsnettet er i av-modus. For nærfeltskykommunikasjon (NFC): Se Tuner4TRONIC; www.inventronicsglobal.com/t4t. Enheten skades permanent hvis netström brukes på terminalene 21–26. Maks. lengde for ledningene 21/26 (21/22–25/26) er 5 meter, ekskludert moduler. MERK: Driven leverer standard strøm (75W = 125mA) hvis ingen motstand er koblet til terminal 23 og 24, eller hvis terminal 23 og 24 er kortslettet, med mindre LEDset2-gränssnittet er deaktivert av Tuner4TRONIC.

Nodlys: Denne LED-strömforsyningen overholder EN 61347–2–13 vedlegg J og er egnet for nodlysmatruer iht. EN 60598–2–22, med unntak av de som blir brukt i høyriskområder.

Inventronics GmbH erklærer herved at radioutrustyrene OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L og OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten for EU-erklæringen om samsvar er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.inventronicsglobal.com.

Frekvensområde: 13 553–13 567 kHz

Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com

1) Konstant strøm LED-strömforsyning; 2) t_c -punkt; 3) Koble PE til boks eller PIN 4; ledningsforberedelse; stikk inn; 4) Designet og produsert i Tyskland; Produsert i Kina; 5) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 6) Ledningsnett; 7) Inngang; 8) Utgang; 9) År; 10) Uke

(UK) Installations- og driftsoplysninger (ikke-isolert driver): Tilslut kun LED-belysningsstypen. Oplysninger om ledningsføring (se fig. A og B): Produzent der lysarmatur har det endelige ansvar for korrekt PE-tilslutning. Forbind ikke udgangene eller LEDset-gränssfladerne fra to eller flere enheder. Justering af udgangsström – via LEDset-klemme (se fig. C, fx gennem en grundisoleret modstand) eller via programmeringssoftware, der gør brug af Nærfeltskykommunikation (NFC), kun ved slukket strömforstyrning. For flere oplysninger om nærfeltskykommunikation (NFC) henvises til Tuner4TRONIC; www.inventronicsglobal.com/t4t. Hvis klemme 21–26 tilsluttes netström, beskadiges enheden permanent. Ledning 21/26 (21/22–25/26), maks. 5 m samlet længde ekskl. moduler. BEMÆRK! Drivener leverer standardströmstyrken (75W = 125mA), hvis ingen modstand er tilsluttet klemme 23 og 24, eller hvis klemme 23 og 24 er kortslettet, med mindre LEDset2-gränssfladen er deaktiveret af Tuner4TRONIC.

Nödbelysning: Nödbelysning: Denne LED-strömforsyning opfylder bilag J af EN 61347-2-13 og er velegnet til nödbelysningsarmaturer i henhold til EN 60598-2-22 med undtagelse af armaturer, der bruges på steder med højriskkoopgaver.

Inventronics GmbH erklærer herved, at radioutrustyrene OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L og OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L overholder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst er tilgængelig på følgende internetadresse: www.inventronicsglobal.com.

Frekvensområde: 13.553-13.567 kHz

Teknisk assistance: www.inventronicsglobal.com

1) Konstant strøm LED strömforsyning; 2) t_c -punkt; 3) Tilslut PE til kasse eller Pin 4; ledningsforberedelse; tryk ind; 4) Designet og udviklet i Tyskland; Fremstillet i Kina; 5) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 6) El-net; 7) Input; 8) Output; 9) År; 10) Uge

(CZ) Informace o instalaci a provozu (ovládací bez izolace): Připojte výhradně LED zátěžového typu. Schéma zapojení (viz obr. A, B): Výrobce svítidel je konečnou osobou odpovědnou za řádné připojení uzemnění PE. Nespojitě výstupy nebo rozhraní LEDset dvou nebo více jednotek. Úprava výstupního proudu = prostřednictvím svorkovnice LEDset (viz obr. C například běžným izolovaným odporem) nebo pomocí programovacího softwaru prostřednictvím Near Field Communication (NFC) pouze v režimu vypnutého napájení ze sítě. Informace o technologii NFC (Near Field Communication) naleznete na stránkách Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Pokud je na konektorech 21–26 připojeno napájení ze sítě, dojde k trvalému poškození jednotky. Max. celková délka kabelů 21/26 (21/22–25/26) bez modulu je 5 m. POZNÁMKA: Ovladač dodává výchozí proud (75W = 125mA), pokud není ke konektorům 23 a 24 připojen rezistor nebo pokud jsou konektory 23 a 24 zkratované a za předpokladu, že rozhraní LEDset2 není v aplikaci Tuner4TRONIC zablokováno.

Bezpečnostní osvětlení: Tento zdroj napájení pro LED je v souladu s přílohou J normy ČSN EN 61347-2-13 a je vhodný pro bezpečnostní osvětlení podle normy ČSN EN 60598-2-22 kromě těch, které se používají v oblastech s vysokým rizikem. Společnost Inventronics GmbH tímto prohlašuje, že rádiové součásti typu OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L a OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.inventronicsglobal.com.

Frekvenční rozsah: 13 553–13 567 kHz

Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Napájení LED konstantním proudem; 2) bod měření teploty t_c ; 3) Připojení PE k pláští nebo vývodu 4; příprava vodičů; zatažení; 4) Projektování a zkonstruování v Německu; Výrobou v Číně; 5) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 6) Síť; 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týden

(RUS) Сведения об установке и эксплуатации (не изолированный драйвер): Подключайте только тип нагрузки LED. Информация о проводке (см. рис. А, В): Производитель осветительного оборудования является ответственным за рабочее защитное заземление. Не соединяйте выходы либо интерфейсы LEDset двух или более устройств. Регулировка выходного тока – через клеммы LEDset (см. рис. С, например, с помощью обычного изолированного резистора) или с помощью ПО через NFC (беспроводная связь ближнего радиуса действия) только в режиме отключенного сетевого питания. Если требуется NFC, воспользуйтесь программой Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Устройство будет повреждено без возможности восстановления, если на клеммы 21–26 подается питание. Линии 21/26 (21/22–25/26) – макс. 5 м общей длины без учета модулей. ПРИМЕЧАНИЕ. Драйвер обеспечивает стандартный ток (75 Вт = 125 мА), если к клеммам 23 и 24 не подключены резисторы или если клеммы 23 и 24 короткозамкнуты, кроме случаев, когда интерфейс LEDset2 отключен программой Tuner4TRONIC.

OPTOTRONIC® LED Power Supply

Аварийное освещение: Данный источник электропитания LED соответствует стандарту EN 61347-2-13, дополнение J, и подходит для установки аварийного освещения по стандарту EN 60598-2-22, кроме устройств, используемых в зонах повышенной опасности.

Настоящим Inventronics GmbH заявляет, что тип радиооборудования OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L и OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L соответствует Директиве 2014/53/EC. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.inventronicsglobal.com.

Диапазон частот: 13 553–13 567 кГц

Техническая поддержка: www.inventronicsglobal.com

1) Питание светодиодов постоянным током; 2) датчик контроля теплового режима; 3) Соединение PE с корпусом или КОИТ. 4; подготовка провода; вставка нажатием; 4) Разработано и спроектировано в Германии; Сделано в Китае; 5) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 6) Питание; 7) Вход; 8) Выход; 9) Год; 10) Неделя

(KZ) Орнату және пайдалану туралы ақпарат (оқшауланбаған драйвер): Тек жарық диодының жұктеме түріне қосаға арналған. Сым жүргізу туралы ақпарат (А, В суретін қараңыз): Жарықтандыру жабдығын жасап шығарушы қорғаныш және тұйықтауды тиісінше жалғау үшін соңында жауап беретін турла болып табылады. Екі не одан артық блоктың шығаратын немесе LEDset интерфейстерін қоспаңыз. Шығыс тоқты реттеу = LEDset клеммалары арқылы (С суретін қараңыз, мысалы, негізгі оқшауланған кедегі арқылы) немесе желінің өшірулі режимінде ғана Near Field Communication (NFC) пайдаланатын бағдарламалық жасақтама арқылы. Жақын еріс байланысы (NFC) туралы қосымша ақпаратты Tuner4TRONIC бағдарламалық жасақтамамынан қараңыз: www.inventronicsglobal.com/t4t. 21-26 терминалдарына қуат көзі қолданылған жағдайда блокқа тұрақты қажет келуі мүмкін. 21/26 (21/22–25/26) желілері, макс. толық ұзындығы 5 м, модульдері қоспағанда. ЕСКЕРТПЕ: Драйвер мына жағдайларда өдегі тек береді (75 Вт = 125 mA); егер резистор 23 және 24 терминалдарына жалғанбаған болса немесе 23 және 24 терминалдары тұйықталған болса (Tuner4TRONIC бағдарламалық жасақтамамын LEDset2 интерфейсін өшірмеген жағдайда).

Апаттық жағдайда жарықтандыру: Бұл жарықдиодты қуат көзі EN 61347-2-13 стандартындағы J қосымшасындағы талаптарға сәйкес келеді және жоғары қауіп бар тәсілдер аймақтарына санамағанда. EN 60598-2-22 стандарттарына сәйкес апаттық жағдайда жарықтандыру жабдықты үшін жарамды.

Осы құжат арқылы Inventronics GmbH компаниясы OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L және OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L радиожабдық түрлерінің 2014/53/EC директивасындағы талаптарға сәйкес келетінін хабарлайды. ЕО талаптарына сәйкестік жөніндегі декларацияның толық мәтінін мына мекенжайдан таба аласыз: www.inventronicsglobal.com.

Жілік ақуқымы: 13 553 – 13 567 кГц

Техникалық қолдау: www.inventronicsglobal.com

1) Тұрақты LED ток көзі; 2) ТБ нүктесі; 3) PE байланысын корпусқа немесе PIN 4 кодына қосыңыз; сым дайындау; итеру; 4) Германияда жасалған және желтілдірілген; Қытайда жасалған; 5) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылмы енімде; 6) Электр желісі; 7) Кіріс қуат; 8) Шығыс қуат; 9) Жыл; 10) Апта

(H) Beépítési és működési információk (nem szigetelt transzformátor): Csak LED-es fényforrást csatlakoztasson. Huzalozási információk (lásd az A és B ábrát): A megfelelő földelésért a lámpatest gyártója felelős. Ne csatlakoztassa egymáshoz két vagy több egység kimenetét vagy LEDset-interfészeit. A kimeneti áramerősség szabályozása LEDset-csatlakozékon (lásd a C ábrát, pl. az alapszigetelésű ellenállás mellett) vagy szoftveresen programozható NFC-n (Near Field Communication) keresztül történhet, csak feszültségmentesített módban. A Near Field Communication (NFC) használatához lásd a Tuner4TRONIC szoftvert: www.inventronicsglobal.com/t4t. Az egység tönkremegy, ha előzati feszültséget vezet a 21-26-as csatlakozókba. 21/26-os (21/22–25/26) vezeték teljes hossza max. 5 m lehet, ha a modulokat nem számítjuk bele. MEGJEGYZÉS: A transzformátor az alapértelmezett áramerősséget biztosítja (75W = 125mA), ha a 23. és 24. csatlakozóhoz nincs ellenállás csatlakoztatva, vagy ha a 23. és 24. terminál rövidzárlatos, kivéve ha a LEDset2 interfész le van tiltva a Tuner4TRONIC szoftverben.

Vészvilágítás: Ez a LED-tápegység megfelel az EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmében alkalmas vészvilágító lámpákkal való használatra, kivéve a kockázatos területen használt lámpákat.

Az Inventronics GmbH ezúton kijelenti, hogy az OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L és az OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az európai uniós megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen tekinthető meg: www.inventronicsglobal.com.

Frekvenciataromány: 13 553 – 13 567 kHz

Technikai támogatás: www.inventronicsglobal.com

1) Áramgenerátor LED tápegység; 2) hővédelmi egység; 3) Ctlakoztassa a PE terminált a készülékházhoz, vagy a 4. terminálhoz; 4) Némországban tervezve; Származási hely: Kína; 5) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 6) Hálózat; 7) Bemenet; 8) Kimenet; 9) Év; 10) Hét

(PL) Informacje dotyczące instalacji i obsługi (sterownik nieizolowany) Podłączyć tylko jeden tył odbiornika LED. Schemat podłączenia (patrz rys. A, B): Instalator oprawy oświetleniowej ponosi końcową odpowiedzialność za właściwe podłączenie przewodu uzemiaenia zabezpieczającego PE. Nie łączyć ze sobą wyjściowych interfejsów LEDset dwóch lub większej liczby zasilaczy. Regulacja prądu wyjściowego = za pomocą zacisków LEDset (patrz rys. C, np. przy użyciu podstawowej izolowanej rezystancji) lub przez oprogramowanie do programowania za pośrednictwem komunikacji bliskiego zasięgu (NFC) dostępnej tylko w trybie wyłączono napięcia sieciowego. Informacje o komunikacji bliskiego zasięgu (NFC) zawiera Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Jeśli napięcie sieciowe zostanie podłączone do zacisków 21–26, zasilacz zostanie trwale uszkodzony. Całkowita maksymalna długość przewodów 21/26 (21/22–25/26) z wyłączeniem modułów wynosi 5 m. UWAGA: Sterownik dostarcza prąd o domyślnym natężeniu (75W = 125mA), jeśli do zacisków 23 i 24 nie jest podłączony rezystor lub jeśli zaciski 23 i 24 są ze sobą zwarte, chyba że interfejs LEDset2 będzie wyłączony przez Tuner4TRONIC.

Oświetlenie awaryjne: Ten zasilacz LED spełnia wymagania Zaznacznika J do normy EN 61347-2-13 i jest odpowiedni do opraw oświetlenia awaryjnego zgodny z normą EN 60598-2-22 z wyjątkiem tych stosowanych w obszarach, gdzie przeprowadzane są zadania o wysokim poziomie ryzyka.

Niniejszym firma Inventronics GmbH oświadcza, że urządzenia radiowe typu OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L i OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L spełniają wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod adresem: www.inventronicsglobal.com.

Częstotliwość: od 13 553 do 13 567 kHz

Wsparcie techniczne: www.inventronicsglobal.com

1) Zasilacz prądowy do LED; 2) punkt pomiaru temperatury tc; 3) Podłącz przewód PE do obudowy lub do PIN4; przygotowanie przewodu; naciśnij; 4) Zaprojektowano i skonstruowano w Niemczech; Wyprodukowano w Chinach; 5) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 6) Zasilanie; 7) Wejście; 8) Wyjście; 9) Rok; 10) Tydzień

(SK) Informácie o inštalácii a prevádzke (neizolovaný ovládač): Ako zaťaženie pripojte iba LED. Informácie o zapojení (pozri obr. A, B): Výrobca osvetlenia je ako posledný zodpovedný za správne zapojenie ochranného uzemiaenia. Nespájajte výstupy alebo rozhrania LEDset dvoch alebo viacerých jednotiek. Nastavenie výstupného prúdu = pomocou svoriek LEDset (pozri obrázok C, napr. ako výsledok základnej izolácie) alebo pomocou programovacieho softvéru použitím protokolu Near Field Communication (NFC) iba v režime vypnutého sieťového napájania. Informácie o technológii Near Field Communication (NFC) nájdete v Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Jednotka sa natrvalo poškodí, ak sa na svorky 21 – 26 privedie sieťové napätie. Vodiče 21/26 (21/22–25/26) max. 5 m, celá dĺžka okrem modulov. POZNÁMKA: Ovládač dodáva predvolený prúd (75W = 125mA), ak k svorkám 23 a 24 nie je pripojený žiadny rezistor alebo ak svorky 23 a 24 vyskratované, ak rozhranie LEDset2 nie je deaktivované pomocou Tuner4TRONIC.

Núdzové osvetlenie: Tento napájací zdroj LED je v súlade s normou EN61347-2-13, príloha J, a je vhodný pre núdzové osvetľovacie zariadenia podľa normy EN 60598-2-22 s výnimkou tých, ktoré sa používajú v oblastiach s vysokorizikovými úlohami.

Spoločnosť Inventronics GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenia typu OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L a OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L sú v súlade s ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: www.inventronicsglobal.com.

Rozsah frekvencie: 13 553 – 13 567 kHz

Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom; 2) bod merania teploty tc; 3) Pripojte ochranný vodič (PE) ku krytu alebo ku kolíku 4; príprava vedení; vtláč; 4) Navrhnutý a vyrobený v Nemecku; Vyrobené v Číne; 5) obrázok je len pre referenciu, reálna fotografia sa nachádza na výrobku; 6) Napájanie; 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týždeň

OPTOTRONIC® LED Power Supply

(SLO) Navodila za namestitve in upravljanje (neizolirani gonilniki): Priključite zgolj obremenitveni tip LED. Shema ožičenja (glejte slike A, B); Proizvajalec okovja za luč prevzame končno odgovornost za pravilno priključitve zaščitne ozemljenja. Ne priključite izhodov ali vmesnikov LEDset2 dvih ali več enot. Nastavite izhodnega toka z sponkami in z lučkami LED (glejte sliko C, npr. zaradi osnovne izolirane uporabnosti) ali prek programske opreme za programiranje prek tehnologije Near Field Communication samo v načinu izklopljenega omrežja. Za več informacij o komunikaciji s tehnologijo bližnjega polja (NFC) si ogledite Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Enota se trajno posklojuje, če se napetost dovaža na terminala 21-26. Napeljava 21/26 (21/22-25/26) najh, 5 m celotne dolžine brez modulov. OPOMBA:Gonilnik zagotavlja privzeti tok (75W = 125mA) če na terminala 23 in 24 ni priključen noben upornik ali če sta terminala 23 in 24 skrajšana, razen če je vmesnik LEDset2 onemogočen z Tuner4TRONIC.

Zaslišna razsvetljava: To LED-napajanje je skladno z EN 61347-2-13 Priloga J in je primerno za vire zaslišne razsvetljave v skladu z EN 60598-2-22, razen za tiste, ki se uporabljajo na območjih z visoko stopnjo tveganja.

Podjetje Inventronics GmbH s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L in OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L skladna z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.inventronicsglobal.com.
Frekvenčno območje: 13 553 – 13 567 kHz

Tehnična podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Stalni tok napajanje LED; 2) senzor temperature; 3) PE priključite na ohišje ali PIN 4; žica; pritisnite; 4) Zasnovano in izdelano v Nemčiji; izdelano na Kitajskem; 5) Slika je samo za referenco, veljaven natis je na izdelku; 6) Napeljava; 7) Vhod; 8) Izhod; 9) Leto; 10) Teden

(TR) Kurulum ve işletim bilgileri (yalnıtlımsız sürücü): Yalnızca LED yük türü bağlayınız. Kablo tesisatı bilgileri (bkz. şek. A, B); Aydınlatma armatürünü yapan kişi PE bağlantısının düğün yapılmasından sorumlu nihai kişidir. İki veya daha fazla ünitenin çışkanları veya LED seti arayüzlerini bağlamayınız. Çıkış akımı düzenlenmesi = LED seti klemplere aracılığıyla (bkz. şekil C, ö. basıt yalıtılmış direnç sonucı olarak) veya yalnızca ana kablo kapalı modundayken Yakın Alan İletişimi (NFC) kullanılarak programlama yazılımı aracılığıyla. Yakın Alan İletişimi (NFC) için lütfen Tuner4TRONIC®'e başvurunuz: www.inventronicsglobal.com/t4t. Ana sebekte 21-26 bağlantı uçlarına uyulanırca ünite kalıcı olarak hasar görür. Modüller dışında maks. 5 m toplam uzunlukta 21/26 (21/22-25/26) hatlan. NOT: LEDset2 arayüzünün Tuner4TRONIC tarafından devre dışı bırakılmadığı durumlarda, 23 ve 24 terminallerine hiçbir rezistans bağlanmamışsa ya da 23 ve 24 terminalleri kısa devre yapmışsa sürücü, olağan akımı verir (75W = 125mA).

Acil Durum İşleri: Bu LED güç kaynağı, EN 61347-2:13 (Ek J) ile uyumludur ve EN 60598-2-22 yüksek riskli çalışma alanlarında kullanılmaları hariç) uyarınca acil durum işçi armatürleri için uygundur.

İşbu belge ile Inventronics GmbH, OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L ve OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L türlerinde radyo teçhizatın 2014/53/AB direktifine uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyum beyanının tam metnini şu internet adresinden ulaşabilirsiniz: www.inventronicsglobal.com.
Frekans aralığı: 13 553 – 13 567 kHz

Teknik destek: www.inventronicsglobal.com

1) Sabit akım LED Güç Kaynağı; 2) I_c ölçüm noktası; 3) PE'yi kasaya ya da PIN 4 ' e bağlayınız; kablo koruyucu; ıterek yerleştirin; 4) Almanya'da dizayn edilip tasarlandı; Çin'de üretilmiştir; 5) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindeidir; 6) Şebeke; 7) Giriş; 8) Çıkış; 9) Yıl; 10) Hafta

(HR) Informacije za instalaciju i rad (neizolirani vodiči): Priključite samo LED vrstu opterećenja. Informacije o ožičenju (pogledajte si. A i B). Za pravilno zaštitno uzemljenje odgovoran je proizvođač rasvjetnog tijela. Nemojte spajati izlaze ni LEDset2 sučelja dviju ili više jedinica. Prilagodba izlazne struje = putem LEDset2 klemplara (pogledajte si. C, npr. pomoću jednostavnog izoliranog otpornika) ili putem softvera za programiranje uz upotrebu komunikacije bliskog polja (Near Field Communication, NFC) samo kada je napon isključen. Informacije o NFC (Near Field Communication) tehnologiji potražite u softveru Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Jedinica se može trajno oštetiti ako se na priključke 21 – 26 primijeni napon električne mreže. Vodovi 21/26 (21/22 – 25/26) ukupne dužine od maks. 5 m bez modula. NAPOMENA: vodič omogućuje zadani napon (75W = 125mA) ako nijedan otpornik nije spojen na terminala 23 i 24 ili ako su terminali 23 i 24 skraćeni, osim ako je sučelje terminala LEDset2 onemogućio Tuner4TRONIC.

Rasvjeta u hitnim situacijama: ovo LED napajanje skladno je s normom EN61347-2-13, Dodatak 2-je je pogodno za instalacije rasvjetle u hitnim situacijama u skladu s normom EN 60598-2-22, osim onih koje se koriste u područjima za jako rizične zadatke.

Ovime Inventronics GmbH potvrđuje da su vrste radioopreme OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L i OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L skladne s direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.inventronicsglobal.com.

Raspon frekvencije: 13 553 – 13 567 kHz

Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) Pogonski uređaj za LED koji konstantno isporučuje el. energiju; 2) točka I_c ; 3) Spojite PE na kućište ili PIN 4; priprema ožičenja; utaknuti; 4) Dizajnirano i konstruirano u Njemačkoj; zemlja podrijetla: Kina; 5) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 6) Mreža; 7) Ulaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Tjedan

(RO) Informații privind instalarea și operaera (driver neizolat): Conectați numai sarcini de tip LED. Informații despre cablare (vedeți fig. A, B); Producătorul dispozitivelor de iluminat este responsabil final pentru conexiunea PE adecvată. Nu conectați ieșirile sau interfețele LEDset2 la două sau mai multe unități. Reglaarea curenților de ieșire = prin terminalele LEDset2 (consultați fig. C, de ex. printro rezistență de bază izolată) sau prin software de programare prin intermediul NFC, numai în modul cu alimentarea de la rețea optată. Pentru informații despre Comunicarea prin câmp de proximitate (NFC), consultați Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Unitatea se dectorează ireversibil dacă se aplică tensiune de rețea la bornele 21-26. Liniile 21/26 (21/22-25/26) max. 5 m lungime totale, exclusiv module. NOTĂ: Driverul livrează curenții implicit (75W = 125mA) dacă nu este conectat niciun rezistor la bornele 23 și 24 sau dacă bornele 23 și 24 sunt scurtcircuitate, cu excepția cazului când interfața LEDset2 este dezactivată de Tuner4TRONIC.

Iluminare de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu standardul EN 61347-2-13 Anexa J și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22, cu excepția celor utilizate în zone de activități de mare risc.

Inventronics GmbH declară prin prezenta că echipamentele radio tip OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L și OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L sunt conforme cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.inventronicsglobal.com.

Interval de frecvență: 13.553 – 13.567 kHz

Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com

1) Sursa de alimentare pt LED cu curent continuu; 2) punct de control al temperaturii; 3) Conectați PE la carcasa sau la PIN4; pregătiți cablurile; apăsați; 4) Proiectat și dezvoltat în Germania; Produs în China. 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 6) Rețea; 7) Intrare; 8) Ieșire; 9) An; 10) Saptamăna

(BG) Информация за монтиране и работа (неизоліран драйвер) Свържете само LED тип натоварване. Информация за окабеляване (вижте фиг. A, B). Производителят на осветелното тяло носи крайната отговорност за правилната свързка за заштитно заземяване. Не свързвайте изходите или LEDset2 интерфейсите на два или повече модула. Регулиране на изходния ток = чрез LEDset2 клемми (вижте фиг. C, напр. чрез базово изолирано съпротивление) или чрез програмиращ софтуер с помощта на NFC (Near Field Communication; комуникация в близко поле) само в режим на изключено електрозахранване. За комуникация в близко поле (NFC) направете справка с Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Модулът ще се повреди за постоянно, ако електрозахранване се приложи директно към клемми 21-26. Линии 21/26 (21/22-25/26) макс. 5 м цяла дължина (без модулите). БЕЛЕЖКА: Драйверът осигурява тока по подразбиране (75W = 125mA), ако към клемми 23 и 24 не е свързан резистор или ако клемми 23 и 24 са скъсени, освен ако LEDset2 интерфейсът не е деактивиран от Tuner4TRONIC.

Аварийно осветление: Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13, Приложение Ж, и е подходящ за аварийни осветелни тела съгласно EN 60598-2-22, с изключение на такива, използвани в зонти, където се изпълняват високорискови задачи.

С настоящото Inventronics GmbH декларира, че радиооборудването тип OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L и тип OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L е в съответствие с Directivata 2014/53/EC. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.inventronicsglobal.com.

Честотен диапазон: 13 553 – 13 567 kHz

Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com

1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) I_c точка; 3) Свържете PE към корпуса или PIN 4; зачистване на проводника; вкарайте; 4) Проектиран и конструиран в Германия; Страна на произход: Китай; 5) изобразеното е само за информация, точно изобразение върху продукта; 6) Мрежово захранване; 7) Вход; 8) Изход; 9) Година; 10) Седмича

(EST) Paigaldus- ja kasutusteave (isoleerimata juhid) Ühendage tarbijana ainult LED-tuled. Juhtimühendused (vt joonist A, B). Valgusti paigaldaja vastutab õige PE-ühendamise eest. Ärge ühendage kahe või rohkema ühikuga väljundit või LEDset2-liidet. Väljundvoolu seadistamine = LEDset2-klemmide (vt joonist C, nt tavalliselt isoleeritud kontaktiga) või programmeerimistarvikuga alibi võrgust välja lüüatud lähiväljandis (NFC) kaudu. Teavet lähiväljandis (NFC) kohta leiate Tuner4TRONIC-iist: www.inventronicsglobal.com/t4t. Üksus kahjustub jäädavalt, kui vooluvõrkku ühendatakse terminalid 21-26. Liniid 21/26 (21/22-25/26) maks 5 m kogupikkusega, va moodulid. MÄRKUS. Juhi väljastatud vaitkehvool (75W = 125mA) kui terminalidega 23 ja 24 pole ühendatud takistit või kui terminalid 23 ja 24 on liidetud, v.a juhul, kui LEDset2 liides on Tuner4TRONIC poolt väljalülitatud.

Avarivalgustid. See LED toetalkaks vastab standardi EN 61347-2-13 lisale J ja sobib avarivalgustitele, mis vastavad standardile EN 60598-2-22, välja arvatud kõrgre riskitasemega aladale kasutatavate avarivalgustite puhul.

Käesolevaga kinnitab Inventronics GmbH, et raadioseadme tüübid OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L ja OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L vastavad direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL-i vastavuskinnituse kogutekst on saadaval Interneti-aadressil www.inventronicsglobal.com.

OPTOTRONIC® LED Power Supply

Sagedusvahemik: 13 553 – 13 567 kHz

Tehniline tugi: www.inventronicsglobal.com

1) LED püsivoolvalik; 2) t_c-punkt; 3) Ühendage PE korpusega või 4. kontaktiga; juhe ettevalmistus; vajutage sisse; 4) Disainitud Saksamaal; Valmistatud Hiinas; 5) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempel tootel; 6) Toitekaabel; 7) Siseneimine; 8) Väljumine; 9) Aasta; 10) Nädal

☞ Informacia dēļ jrengimo ir eksplotavimo (neizoliuotas paleidkiklis): Junkite tik LED tipu aprokva. Priņgimio informacia (žr. pav. A, B); Apšvietimo taškus jrengiantis asmuo yra atsakingas uz tinkama PE priņgimja. Nesujunkite dviejus ar daugiau jrengiņu išvesčių ar „LEDset“ sąsaja. Išvesties srovės reguliavimas = naudojant „LEDset“ sąsaja (žr. pav. C, pvz., pagrindiniu izoliuotu rezistoriumi) arba per programavimo programinę įrangą naudojant artimio lauko nųšį (NFC) tik išjungto maitinimo režimu. Artimio lauko nųšys (angl. Near Field Communication, NFC) aprašytas svetainės www.inventronicsglobal.com/t4 skiltyje apie „Tuner4TRONIC“. Jrenginys nesutaisomai suges priņgus maitinimą prie jungčių 21–26. Linijos 21/26 (21/22–25/26) – maks. 5 m visas ilgis, išsk. modulius. PAS-TABA. Paleidkilo tiekiama numatytoji srovė (75W = 125mA), jei varža nepriņgta tie 23 ir 24 kontaktų arba jei 23 ir 24 kontaktai yra trumpai sujungti, nebent „LEDset2“ sąsaja išjungta „Tuner4TRONIC“.

Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2-22, išskyrus tuos, kurie naudojami vietose, kur atliekami didelės rizikos darbai.

Šiuo dokumentu „Inventronics GmbH“ patvirtina, kad OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L ir OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L tipo radiojrenginiai atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaraciją tekstą galite rasti šiuo interneto adresu: www.inventronicsglobal.com.

Dažnių diapazonas: 13 553–13 567 kHz

Tehninė pagalba: www.inventronicsglobal.com

1) Nuolatinės srovės LED maitinimo tiekimas; 2) t_c taškas; 3) Priņkite PE prie dėžuės arba 4 kontaktų; laido paruošimas; įstūrimas; 4) Dizainas ir projektavimas atliktas Vokietijoje; Pagaminta Kinijoje; 5) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojantys nuoroda yra atspausdinta ant gaminio; 6) Tinklo įtampa; 7) Iva-das; 8) Išvadas; 9) Metai; 10) Savaitė

ⓁV) Instalācijas ir lietošanas informācija (draiveris bez izolācijas): pievienot tikai LED tipa noslodzi. Elektroinstalācijas informācija (sk. attēlus A, B); gaismekļa ražotājs ir galīgi atbildīgs par pareizu PE savienojumu. Nesavienot divu vai vairāku vienību izvades vai LEDset saskarnes. Izvades strāvas iestatīšana = ar LEDset spaiēm (sk. attēlu C, piem. ar vienkāršu izolētu rezistoru) vai ar programēšanas līdzekļiem, izmantojot tuva darbības lauka sakariem (NFC) tikai ja izslēgts tiekla spriegums. Informācija par NFC (tuva darbības lauka sakariem) pieejama Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4. Ja pie spaiēm 21-26 tiek pieslēgts tiekla spriegums, ierīce tiks neatgriezēniski bojāta. Kopējais 21/26 (21/22–25/26) vadu maksimālais garums – 5 m bez moduļiem. PIEZĪME: Draivera standarta strāvas izvade ir (75W = 125mA) ja pie spaiēm 23 un 24 nav pievienots rezistors vai spaiēs 23 un 24 ir saīsinātas, izņemta ja LEDset2 saskarne ir atspējota ar Tuner4TRONIC.

Avārijas apgaismojums: LED elektroapgāde ir saskaņā ar EN 61347-2-13. J pie-likum un piemērota gaismekļu ārkārtas apgaismojuma saskaņā ar EN 60598-2-22, izņemot tos, kas tiek izmantoti augsta riska uzdevumu apgabalos.

Inventronics GmbH nodrošina radio aprikojuma tipu OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L un OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L atbilstību Direktīvai 2014/53/ES. Viss ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā tīmekļa vietnē: www.inventronicsglobal.com.

Frekvences diapazons: 13 553 – 13 567 kHz

Tehnisks atbalsts: www.inventronicsglobal.com

1) konstantas strāvas LED jaudas padeve; 2) t_c punkts; 3) pievienojiet PE pie ietvara vai PIN 4; vada sagatavošana; iespiediet uz iekšu; 4) izstrādāts ar ražots Vācijā; Ražots Ķīnā; 5) Attāls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produkta; 6) elektrotīkli; 7) ievade; 8) izvade; 9) gads; 10) nedēļa

ⓈB) Informacije vezane za instalaciju i rad (neizolovani upravljač): Povežite samo LED tip opterećenja. Informacije o ožičavanju (pogledajte slike A, B); Proizvođač svetlosne instalacije je krajnji odgovorni za PE priključak. Ne povežite izlaze ili LEDset interfejsne dveje ili više jedinica. Podašavanje izlazne struje = putem LEDset terminala (pogledajte sliku C, npr. putem osnovnog izolovanog otpornika) ili softvera za programiranje putem komunikacije kratkog polja (NFC) samo u režimu isključene električne mreže. Pogledajte Tuner4TRONIC za informacije u vezi sa tehnologijom bliske komunikacije (NFC): www.inventronicsglobal.com/t4. Jedinica će biti trajno oštećena ako se električna mreža primeni na terminalne 21–26. Linije 21/26 (21/22–25/26) maks. 5 m ukupna dužina bez modula. NAPOMENA: Upravljač isporučuje podrazumevanu struju (75W = 125mA) ako otpornik nije povezan na terminalne 23 i 24 ili ako su terminali 23 i 24 skraćeni, osim ako je interfejs LEDset2 onemogućen od strane Tuner4TRONIC.

Pomočno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2-13. Dodatak J i pogodno je za instalacije pomočnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22, osim za osvetljenje u okruženjima visokog rizika.

Kompanija Inventronics GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema vrste OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L i OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L u skladu sa Direktivom 2014/53/UE. Ceo tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: www.inventronicsglobal.com.

Frekventni opseg: 13.553 kHz – 13.567 kHz

Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) merna tačka t_c; 3) Spojite PE sa kućištem ili PIN 4; priprema žice; ugruti; 4) Dizajnirano i napravljeno u Nemačkoj; Proizvedeno u Kini; 5) slika samo za referencu, na vežeda štampa na proizvodu; 6) Mrežni napon; 7) Ulaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Nedelja

ⓁA) Відомості про встановлення та експлуатацію (неізолюваний драйвер). Для світлодіодів підключайте тільки відповідний струм навантаження. Відомості про електропроводку (див. рис. А, В). Відповідальність за правильне під'єднання захисного заземлення несе виробник освітлювального пристрою. Не з'єднуйте виводи чи інтерфейси LEDset двох і більше пристроїв. Налаштування вихідного струму = за допомогою затискувача LEDset (див. рис. С. Наприклад, через основний ізолюваний резистор) або через ПЗ програмування за допомогою зв'язку на невеликих відстанях (NFC), тільки якщо пристрій не підключений до мережі. Докладнішу інформацію про технології зв'язку на невеликих відстанях (NFC) наведено в програмному забезпеченні Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4. Пристрій остаточно пошкодиться, якщо подати живлення від мережі на клеммі 21–26. Максимальна загальна довжина проводів 21/26 (21/22–25/26) без врахування модулів становить 5 м. ПРИМІТКА. Драйвер видає струм за замовчуванням (75 Вт = 125 мА), якщо жоден із резисторів не під'єднано до клем 23 та 24 або якщо клем 23 та 24 вкорочено, за умови що інтерфейс LEDset2 не заблоковано ПЗ Tuner4TRONIC.

Аварійне освітлення: Цей світлодіодний блок живлення відповідає вимогам Додатка J EN 61347-2-13 і може використовуватися в пристрої аварійного освітлення відповідно до стандарту EN 60598-2-22. Зауважити, що пристрій не можна використовувати в умовах із високим рівнем ризику.

Отже, компанія Inventronics GmbH заявляє про відповідність радіообладнання типів OT FIT 75/220-240/550 D NFC IND L, OT FIT 100/220-240/700 D NFC IND L та OT FIT 150/220-240/1A0 D NFC IND L до Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність можна прочитати за посиланням: www.inventronicsglobal.com.

Діапазон частот: 13 553 – 13 567 кГц

Технічна підтримка: www.inventronicsglobal.com

1) Світлодіодний блок живлення стабілізованого струму; 2) терморегулятор; 3) Під'єднуйте заземлення до корпусу або до PIN 4; підключіть дроти; затисніть їх; 4) Розроблений та спроектований в Німеччині; Зроблено в Китаї; 5) Зображення використано лише як приклад, дійсний друк на продукті; 6) Мережі; 7) Вхід; 8) Вихід; 9) Рік; 10) Тиждень

- Ⓜ Εισαγωγέας: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓜ Forgalmazó: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓜ Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland
- Ⓜ Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey
- Ⓜ Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓜ Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓜ Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург
- Ⓜ Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496
- Ⓜ INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite
- Ⓜ Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417
- Ⓜ 인벤트로닉스코리아 유한 회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호
- Ⓜ Ⓜ Ⓜ Ⓜ INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
- Ⓜ INVENTRONICS SSL India Private Limited, 4th and 5th floor, B Wing, Valipeer Road, Kalyan West, Kalyan, Thane, Maharashtra-421301

EN 61347-1
 EN 61347-2-13
 EN 55015
 EN 61547
 EN 61000-3-2
 EN 62384



C10449058
 G15130050
 31.01.25



Inventronics GmbH
 Berliner Allee 65
 86153 Augsburg
 Germany
www.inventronicsglobal.com